

EIN JOB FÜR MAGNUS DEN SCHWARZEN

BLACK ROAD™

DIE SCHWARZE STRASSE

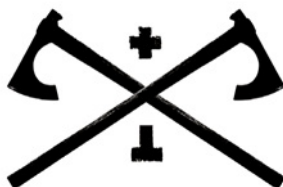
BAND 1: IM NORDEN STEHT EIN KREUZ

BRIAN WOOD ■ GARRY BROWN

GARRY
BROWN



EIN JOB FÜR MAGNUS DEN SCHWARZEN



BLACK ROAD – DIE SCHWARZE STRASSE erscheint bei **PANINI COMICS**, Rotenbühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Rebecca Haar**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Christian Endres**, **Stephanie Jakob**, **Aurelio Pasini**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Josef Rother**, Proofreading **ENZA**, Lettering **Gianluca Pini**, grafische Gestaltung **Marco Paroli**, **Barbara Sarti**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Christina Bedini**, **Andrea Lusoli**, **Nicola Soressi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Del Corno**, Grafik und Layout **Ilaria Ingrosso**. Copyright: © 2016 Brian Wood and Garry Brown. All rights reserved. Contains material originally published in single magazine form as BLACK ROAD #1-5. BLACK ROAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Brian Wood and Garry Brown unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks of Image Comics, Inc. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Zur deutschen Edition: © 2019 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved. Cover von **Garry Brown**, *Black Road* (2016) TPB 1.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-4175-1 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-4176-8 (.epub) / ISBN 978-3-7367-4174-4 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

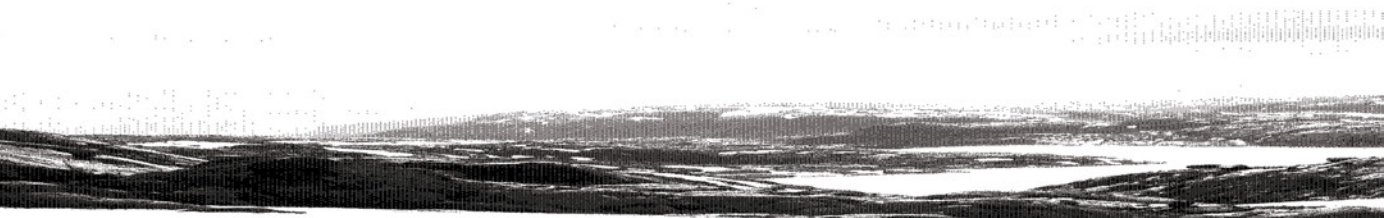


WIKINGER NOIR

Brutale Wikingerverblichungen voller Schlachten und Intrigen erfreuen sich im Fernsehen derzeit großer Beliebtheit. Der vielseitige amerikanische Comic-Autor **Brian Wood** inszenierte bereits zwischen 2008 und 2012 die Graphic Novel **NORTHLANDERS** bei DCs legendärem Vertigo-Imprint. In **NORTHLANDERS**, das es auf 50 Kapitel in sieben Bänden brachte, rang Wood dem Genre und der gnadenlosen Welt der Nordmänner **neue Impulse** ab, wofür er immer wieder auf **moderne Erzählweisen** zurückgriff. Etwas Ähnliches machte Wood später auch in **CONAN DER BARBAR** und seiner Comic-Neuinterpretation von **Robert E. Howards** Fantasy-Helden. In beiden Fällen injizierte Wood dem historischen bzw. pseudohistorischen Sujet durch eine neuzeitliche Herangehensweise an Story, Charakterisierung, Text und Dialog viel Frische. Außerdem verließ er sich stets auf eine möglichst unkonventionelle Gestaltung seiner Geschichten durch außergewöhnliche, nicht allzu klassische Zeichner – ein zusätzlicher Kontrast zum Thema mit seinen archaischen Kriegern, Waffen und Konflikten.

In **BLACK ROAD** kehrt Brian Wood, diesmal unterstützt vom markanten und wuchtigen Zeichner **Garry Brown**, nun in die raue Heimat der Wikinger im Norden Europas zurück. Die Geschichte setzt während der **Christianisierung** des mittelalterlichen Skandinaviens im 10. und 11. Jahrhundert ein. Als Protagonist dient Wood und Brown **Magnus der Schwarze**, ein in vielerlei Hinsicht vernarbter Krieger und Söldner, der zwischen den Welten und Ideologien steht. Darüber hinaus ist Magnus an die **hartgekochten Privatdetektive** und die **Problemlöser** des **Noir**- bzw. **Hardboiled**-Krimis angelehnt, was sich nicht zuletzt im geradezu **anachronistischen Sound** dieser zweibändigen Wikingerverblichung widerspiegelt. Man könnte eigentlich schon von *Wikingerverblichung* als Subgenre sprechen. Aber genug der Vorrede. Gebt gut Acht, Reisende, denn auf der berühmtesten **Schwarzen Straße** lauert der Tod hinter jedem Hügel, jedem Baum, jedem Stein und jedem Fremden, und oft trägt er ein Kreuz...

Christian Endres



BLACK ROAD

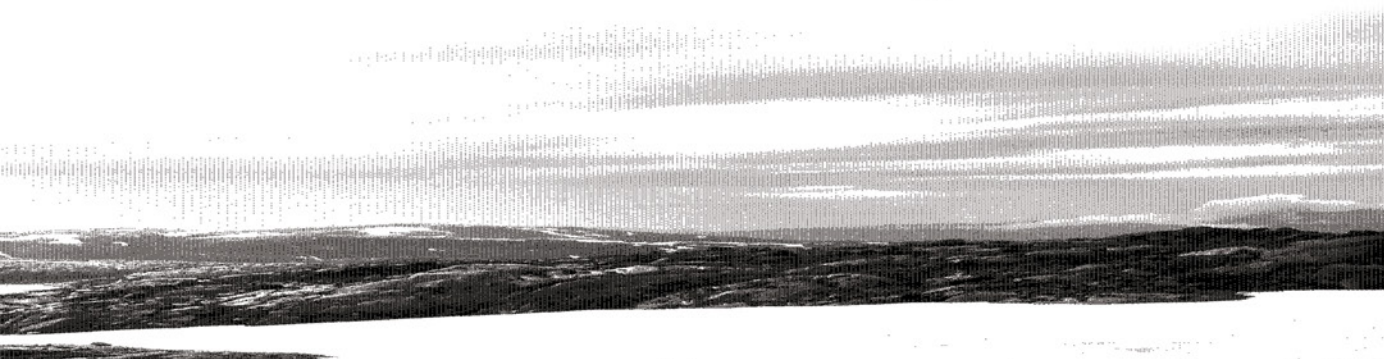
DIE SCHWARZE STRASSE

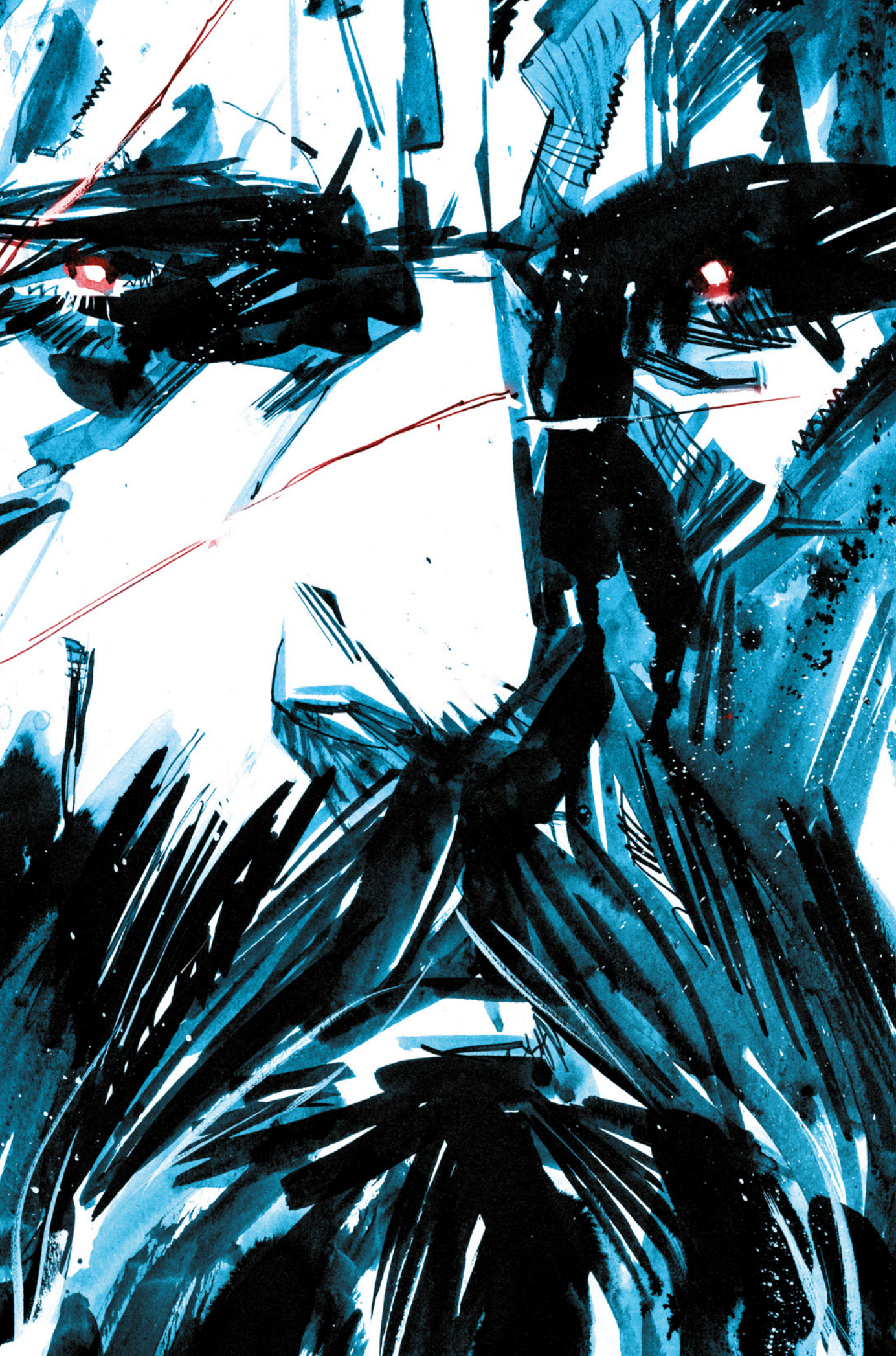
Band 1

IM NORDEN STEHT EIN KREUZ

AUTOR: BRIAN WOOD
ZEICHNUNGEN: GARRY BROWN
FARBEN: DAVE McCAIG
ÜBERSETZUNG: JOSEF ROTHER
LETTERING: GIANLUCA PINI

BLACK ROAD wurde erdacht von BRIAN WOOD und GARRY BROWN





Die Schiffe hoben und senkten sich auf den gigantischen Wogen, sprangen vierzig Fuß dem Himmel entgegen und stürzten mit übererregendem Aufschlag zurück auf den Boden des Trogs. Ihre flachbäuchigen Rümpfe waren besser für Küstengewässer geeignet als für die stürmischen Launen des offenen Meeres.

Während das Leitschiff den Rücken der Wellen hinabrutschte, verschob sich unter den Planken die Ladung. Der Kapitän fluchte zweimal – einmal über die dreilagig und anonym in geöltes Leder gepackte Fracht und einmal über die bewaffneten Eskorten, die still an Bord seines Schiffes hockten. Helle, rote Kreuze bedeckten ihre Gewänder, prangten auf der Brust, den Schultern und dem Rücken, den Handgelenken, und oft schmückten sie auch ihre Waffen. Diese Männer waren offenkundig sehr fromm, aber der Kapitän fragte sich trotzdem, ob sie Befehl hatten, ihn zu töten, sobald die Fracht gelöscht war.

Am nächsten Morgen wurde Land gesichtet und mit ihm Eichenfestes Häresie. Das gigantische Bollwerk sprang den Schiffen regelrecht entgegen. Seine an die steilen Klippen anstoßenden Mauern aus unbehauenen Kiefern strahlten in der Morgensonne und waren spielend achtzig Fuß hoch.

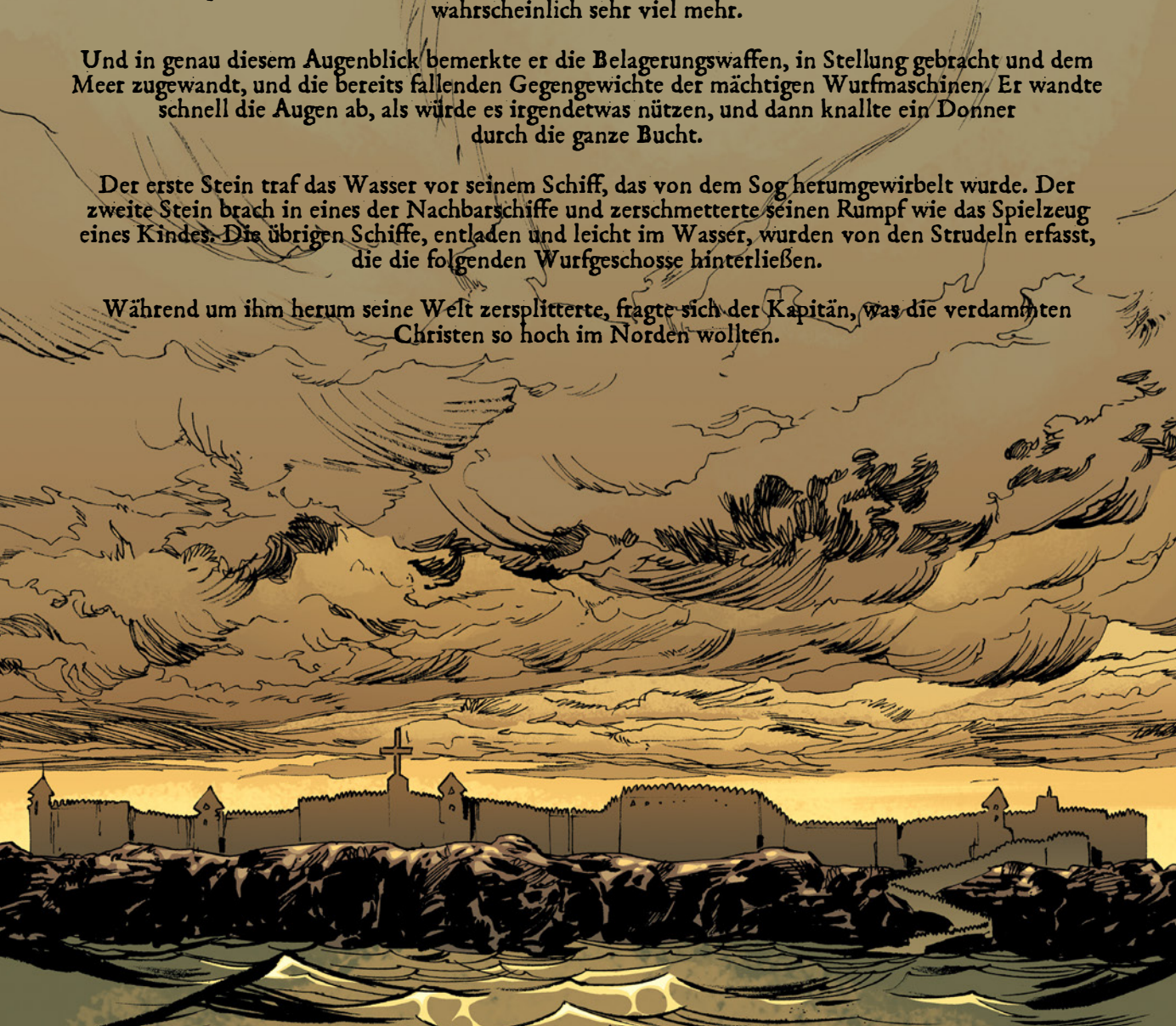
In die Felswand war ein Pfad gehauen, und der Kapitän erkannte bereits weitere der kreuzschweren Soldaten, die zu den Schiffen hinabstiegen. Das war's, dachte er und stahlte sich für einen blutigen Tod. Doch die Soldaten entluden die Fracht, gingen von Bord, und er war von ihnen befreit.

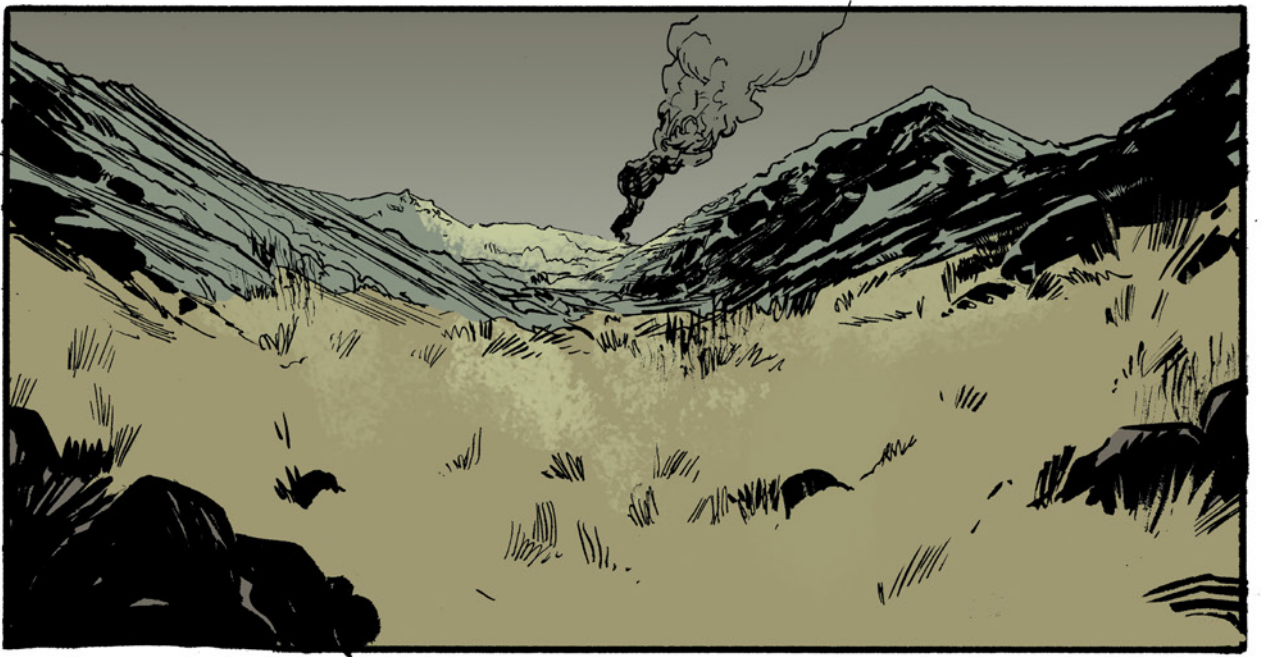
Er blickte über seine Schulter, als sie wieder aus dem Hafen heraussteuerten, und versuchte, die riesige Anlage in ihrer Gänze zu erfassen. Während die Schiffe sich nach Osten wandten, rückte die Kirche in seinen Blick – eine furchtgebietende Struktur, ganz Winkel und Kanten, gekrönt von einem schlichten, aber übergroßen Kreuz. Auf dieser Seite gab es noch Lücken in der Festungsmauer, die den Blick auf Gebäude und Baracken freigaben, auf Baukräne und riesige Holz- und Steinhaufen, auf Kornspeicher und Gärten, auf das Werk von mindestens einem Tausend Arbeitern und wahrscheinlich sehr viel mehr.

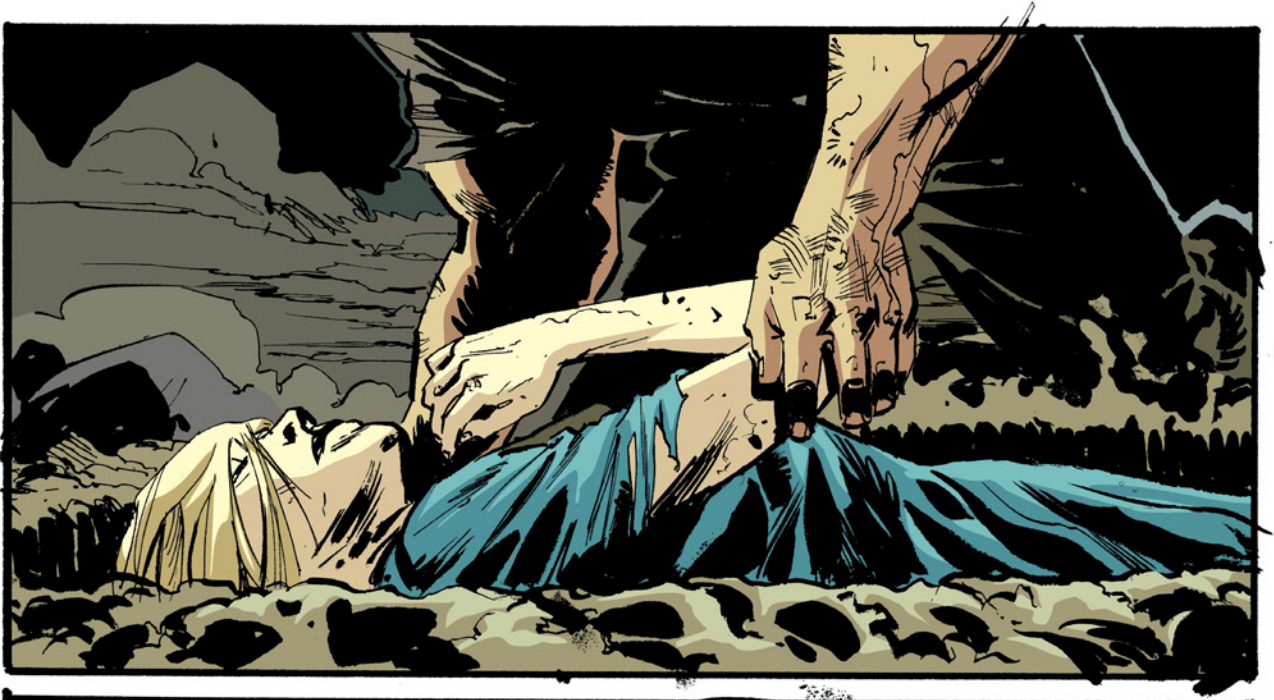
Und in genau diesem Augenblick bemerkte er die Belagerungswaffen, in Stellung gebracht und dem Meer zugewandt, und die bereits fallenden Gegengewichte der mächtigen Wurfmaschinen. Er wandte schnell die Augen ab, als würde es irgendetwas nützen, und dann knallte ein Donner durch die ganze Bucht.

Der erste Stein traf das Wasser vor seinem Schiff, das von dem Sog herumgewirbelt wurde. Der zweite Stein brach in eines der Nachbarschiffe und zerschmetterte seinen Rumpf wie das Spielzeug eines Kindes. Die übrigen Schiffe, entladen und leicht im Wasser, wurden von den Strudeln erfasst, die die folgenden Wurfgeschosse hinterließen.

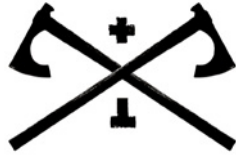
Während um ihm herum seine Welt zersplitterte, fragte sich der Kapitän, was die verdammten Christen so hoch im Norden wollten.







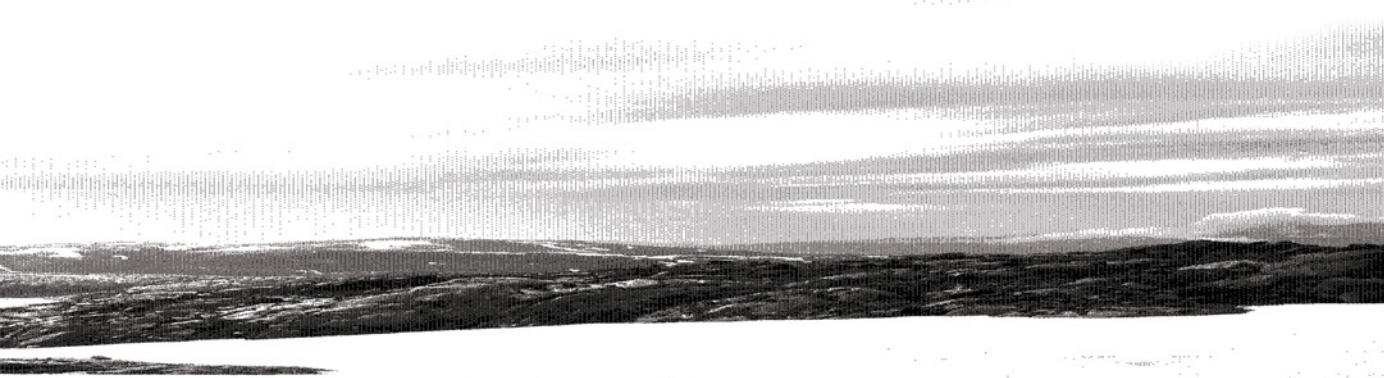




BLACK ROAD

DIE SCHWARZE STRASSE

#1 – DER HEILIGE NORDEN



EIN JOB FÜR MAGNUS DEN SCHWARZEN

Das ist Iskfold.



... PASSIO
CHRISTI,
CONFORTE
ME...

... INTRA
TUA VULNEA
ABSCONDE...

Ein akuter Fall von Bekehrung.



Kirchen schwellen auf wie Blasen, Priester verbreiten sich wie Läuse, und die Steuern der Christen bluten die Familien aus.

Wer den alten Wegen folgt, flieht in die Wildnis.

Früher war dieses Kaff mal schön.
Heute ist es ein Kriegsgebiet.





VERPISS DICH. ICH BIN AM ESSEN.

IMMER MIT DER RUHE.

HIER GEHT'S UMS GESCHÄFT. DU BIST MAGNUS, NICHT?

BIN ERST HEUT MORGEN HIER ANGEKOMMEN. KEINER SOLLTE MICH KENNEN.

VIELLEICH EILT DIR DEIN RUF VORAUSS...



EIN RUF KANN TÖDLICH SEIN. ICH BIN LIEBER ALLEIN UND UNBEKANNT.

DAMIT KANNST DU DIR VIEL EINSAMKEIT KAUFEN.



WAS MUSS ICH DAFÜR TUN? EINEN UMBRINGEN?

GÜTIGER HIMMEL, NEIN! KEIN MORD! GELEITSCHUTZ! KANNST DU EINEN AMTSTRÄGER DER KIRCHE AUF DER NORDSTRASSE ZUR HAMMARUSKK-KÜSTE BRINGEN?

AUF DER "NORDSTRASSE"?



DIE NENNEN WIR NUR DIE SCHWARZE STRASSE, UND WENN DU MEHR ALS ZWEI VERDAMMTE MINUTEN IN DIESEM LAND VERBRACHT HÄTTEST, WÜSSTEST DU DAS.

EINE REISE AUF DER SCHWARZEN STRASSE IST DAS GLEICHE WIE MORD.

Also einigten wir uns auf den vierfachen Preis.

ETWAS SPÄTER

WILLST DU DEINEN MÜLL WIEDER ABHOLEN? WIE LANG IST'S HER, MAGNUS?

Kitta, Schmiedin. Ist fast ein Jahr her.

ICH HAB KEINE LUST, DEINE PERSÖNLICHE ABSTELLKAMMER ZU SPIELEN.

GIB MIR EINFACH DAS ZEUG, KITTA. AUSSERDEM RATIONEN FÜR ZEHN TAGE, EINE AXT UND EINEN GAMBESON, DUNKEL, VORZUGSWEISE OHNE LÄUSE. ICH HAB GELD.

DU HAST ARBEIT?

Antworte nicht.

Unter der Bekehrung hast du keine Freunde, nur Leute, die dich bei der Kirche verpeifen wollen.

Wegen Aufwiegelung, Sabotage, Ketzerei, Steuerhinterziehung-- was immer sie dir anhängen können. Hingerichtet wirst du für alles.

VER-SIEGELTE LIPPEN.

HARTE STADT.

STIMMT.

THUD

FRÜH AM NÄCHSTEN MORGEN



FARINA.



BIST DU ALLEIN?

ICH WARTETE SEIT EINER HALBEN STUNDE. BIST DU IMMER SO SPÄT?

WOLLTE SEHEN, OB NOCH ANDERE HIER SIND, BEVOR ICH RAUSKOMM.

BIN ICH DEIN KÖDER?

DU BIST EIN KIRCHENBONZE IN NORSSK. DU BIST BEREITS 'NE ZIELSCHEIBE.

DARUM BIN ICH HIER, KARDINAL.

